

9819/97

LIMITE

PUBLIC 7

ÅBENHED I LOVGIVNINGSSARBEJDET

OFFENTLIGT TILGÆNGELIGE ERKLÆRINGER
JUNI 1997

Dette dokument indeholder en oversigt over de endelige retsakter, Rådet har vedtaget i juni 1997, samt teksten til de erklæringer til mødeprotokollen, som Rådet har besluttet at gøre offentligt tilgængelige.

ERKLÆRINGER TIL MØDEPROTOKOLLEN, DER ER GJORT OFFENTLIGT TILGÆNGELIGE
- JUNI 1997 -

ENDELIGE RETSAKTER	VEDTAGNE TEKSTER	ERKLÆRINGER	AFSTEMNING
2011. samling i Rådet (almindelige anliggender) den 2. juni 1997 Europa-Parlamentet og Rådets direktiv om samtrafik på teleområdet med henblik på at sikre forsyningspligt-ydelser og interoperabilitet ved anvendelse af ONP--principperne Rådets forordning om støtte til bestemte skibsværfter, der er under omstrukturering Rådets direktiv om ændring af direktiv 91/439/EØF om kørekort 2013. samling i Rådet (sundhed) den 5. juni 1997 Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om vedtagelse af et EF-handlingsprogram vedrørende sundhedsovervågning som led i indsatsen inden for folkesundhed (1997-2001) Rådets beslutning om ophævelse af beslutning 77/186/EØF om udførsel af mineralolie og mineralolieprodukter fra en medlemsstat til en anden i tilfælde af forsyningsvanskeligheder	PE-CONS 3610/97 + COR 1 (gr) + COR 2 (f) + COR 3 (f,d,nl,dk,gr,es) + COR 4 8148/97 11847/1/96 REV 1 PE-CONS 3612/97 12178/96 + COR 1	153/97, 154/97 155/97, 156/97, 157/97, 158/97, 159/97 160/97, 161/97 162/97, 163/97, 164/97	L undlod at stemme DK, FIN og S stemte imod UK undlod at stemme

mm/BT/hkj

2014. samling i Rådet (økonomi og finans) den 9. juni 1997

Rådets beslutning om bemyndigelse af Det Forenede Kongerige til at anvende en fakultativ foranstaltning, der fraviger artikel 17 i sjette direktiv (77/388/EØF) om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter

8408/97

Rådets forordning

- om ændring af forordning (EØF) nr. 189/92 om fastsættelse af bestemmelser for anvendelse af visse kontrolforanstaltninger, som er vedtaget af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav
- om ændring af forordning (EF) nr. 3069/95 om en EF-observatørordning for Fællesskabets fiskerfartøjer, som fisker i det område, som reguleres af Organisationen for Fiskeriet i det Nordvestlige Atlanterhav

5508/97

5509/97

2015. samling i Rådet (arbejds- og socialministrene) den 27. juni 1997

Rådets direktiv om første ændring af direktiv 90/394/EØF om beskyttelse af arbejdstagerne mod risici for under arbejdet at være udsat for kræftfremkaldende stoffer (sjette særdirektiv i henhold til artikel 16, stk. 1, i direktiv 89/391/EØF)

8201/97
+ COR 1 (fi)

165/97, 166/97,
167/97, 168/97,
169/97, 170/97, 171/97

Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet, og forordning (EØF) nr. 574/72 om regler til gennemførelse af forordning (EØF) nr. 1408/71

8078/97

mm/BT/hkj

2016. samling i Rådet (transport) den 17. juni 1997

Europa-Parlamentets og Rådets ottende direktiv om bestemmelser vedrørende sommertid

PE-CONS 3416/97

172/97, 173/97

F undlod at stemme

Rådets forordning (EF) om visse bestemmelser vedrørende indførelsen af euroen

5074/97

+ COR 1 + COR 2 (s)
+ COR 3 (es) + COR 4 (f)
+ COR 5 (nl) + COR 6 (gr)
+ COR 7 REV 1
(f,d,i,nl,en,gr,es,p,s)
+ COR 8 REV 1 (f)
+ COR 9 (d)
+ REV 1 COR 1 (fi)
+ REV 1 COR 1 REV 1 (fi)
+ REV 2 (dk)
+ REV 2 COR 1 REV 1 (dk)

2017. samling i Rådet (miljø) den 19. juni 1997

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Rådets direktiv 89/552/EØF om samordning af visse love og administrative bestemmelser i medlemsstaterne vedrørende udøvelse af tv-spredningsvirksomhed (95/0074(COD))

PE-CONS 3611/97

+ COR 1 (i)
+ COR 2 REV 1 (p)
+ COR 3 (s)

174/97, 175/97,
176/97, 177/97,
178/97, 179/97, 180/97

D undlod at stemme

2018. samling i Rådet (landbrug) den 25. juni 1997			
Rådets forordning om fællesskabskriterier for mellemstationer og tilpasning af den ruteplan, der er omhandlet i direktiv 91/628/EØF, og om ændring af direktiv 90/425/EØF og 91/496/EØF	8523/97 + REV 1 (s)	181/97, 182/97, 183/97	UK undlod at stemme
Rådets direktiv om ændring af direktiv 93/113/EF om anvendelse og afsætning af enzymer, mikroorganismer og præparater heraf i foderstoffer	8892/97	184/97, 185/97	
Rådets forordning om ændring af forordning nr. 79/65/EØF om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab	7595/97	186/97	
Rådets forordning om almindelige regler for anvendelsen af foranstaltninger til forbedring af produktionen og afsætningen af honning	9174/97	187/97, 188/97, 189/97	
Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 3290/94 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi	9087/97		F og I stemte imod

mm/BT/hkj

Rådets forordning om fastsættelse for produktionsåret 1997/1998 af visse sukkerpriser og af standardkvaliteten for sukkerroer	9005/97			
Rådets forordning om fastsættelse for produktionsåret 1997/1998 af de afledte interventionspriser for hvidt sukker, interventionsprisen for rørsukker, minimumspriserne for A-sukkerroer og B-sukkerroer, samt refusionsbeløbet til udligning af lageromkostninger	9006/97			
Rådets forordning om fastsættelse af indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver for mælkeproduktionsåret 1997/1998	9010/97			
Rådets forordning om fastsættelse for produktionsåret 1997/1998 af interventionsprisen for voksent kvæg	9011/97			
Rådets forordning om fastsættelse for perioden 1. juli 1997 til 30. juni 1998 af basisprisen og standardkvaliteten for slagtede svin	9013/97			
Rådets forordning om fastsættelse for avlsåret 1997/1998 af støttebeløbet for silkeorme	9009/97			

Rådets direktiv om - ændring af Rådets direktiv 76/895/EØF af 23. november 1976 om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for pesticidrester på og i frugt og grøntsager - ændring af Rådets direktiv 86/362/EØF af 24. juli 1986 om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for indholdet af pesticidrester i og på korn - ændring af Rådets direktiv 86/363/EØF af 24. juli 1986 om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for indholdet af pesticidrester i og på levnedsmidler af animalsk oprindelse og - ændring af Rådets direktiv 90/642/EØF af 27. november 1990 om fastsættelse af maksimalgrænseværdier for pesticidrester på og i visse produkter af vegetabilsk oprindelse, herunder frugt og grøntsager	9076/97	190/97, 191/97, 192/97, 193/97, 194/97, 195/97, 196/97	D stemte imod
2019. samling i Rådet (almindelige anliggender) den 26. juni 1997 Rådets beslutning om mål og detaljerede regler for en omstrukturering af Fællesskabets fiskerisektor i perioden 1. januar 1997 til 31. december 2001 med henblik på at opnå en bæredygtig ligevægt mellem ressourcerne og udnyttelsen heraf (FUP IV)	7466/97 + COR 1 (d) + COR 2	197/97, 198/97, 199/97, 200/97, 201/97, 202/97, 203/97	F og UK stemte imod
2021. samling i Rådet (telekommunikation) den 27. juni 1997 Rådets forordning om ændring af bilaget til forordning (EF) nr. 1255/96 om midlertidig suspension af den fælles toldtarifs autonome toldsætser for visse industri- og landbrugsprodukter	8003/97		

mm/BT/hkj

Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 2505/96 om åbning og forvaltning af autonome fællesskabstoldkontingenter for visse landbrugs- og industriprodukter	8766/97 + COR 1 (nl) + COR 2 (nl) + COR 3 (en) + COR 4 (d)		P undlod at stemme
2022. samling i Rådet (kultur) den 30. juni 1997			
Rådets direktiv om beskyttelse af personers sundhed mod faren ved ioniserende stråling i forbindelse med medicinsk bestråling og om ophævelse af direktiv 84/466/Euratom	8666/97 + COR 1 (es) + COR 2 (dk) + COR 3 (s) + REV 1 (p)	204/97, 205/97, 206/97	
Rådets beslutning om bemyndigelse af medlemsstaterne til fortsat at anvende de gældende punktafgiftsnedsætninger eller -fritagelser for visse typer mineralolie, når disse benyttes til særlige formål, i overensstemmelse med proceduren i artikel 8, stk. 4 og 6, i direktiv 92/81/EØF	8536/97 + COR 1 (f,i,nl,en,dk,gr,es,p,fi,s) + COR 2 (fi) + COR 3 (d) + COR 4 (s) + COR 5 (f,d,i,nl,en,dk,gr,es,p,fi)	207/97, 208/97, 209/97, 210/97, 211/97, 212/97, 213/97, 214/97, 215/97, 216/97	
Rådets forordning om ændring af forordning (EØF) nr. 4064/89 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser (artikel 87 og 235)	9153/97 + COR 1	217/97, 218/97, 219/97, 220/97, 221/97, 222/97, 223/97, 224/97, 225/97,	

mm/BT/hkj

ERKLÆRING 153/97

Erklæring fra Kommissionen:

"Kommissionen har forpligtet sig til, at den, når den udtaler sig om Europa-Parlamentets ændringsforslag [vedrørende direktivet om taletelefoni] under andenbehandlingen, vil acceptere princippet i ændringsforslag nr. 25 til direktivet om samtrafik, idet den dog nøje vil undersøge iværksættelsen af de pågældende bestemmelser, navnlig det forhold, at brugeren omkostningsfrit skal have oplyst det nye nummer."

ERKLÆRING 154/97

Erklæring fra Rådet:

"Rådet erklærer, at det nøje vil overveje spørgsmålet og tage hensyn til Kommissionens udtalelse."

ERKLÆRING 155/97

Erklæring fra Forbundsrepublikken Tysklands regering:

"Den tyske regering erklærer, at MTW og Volkswerft ikke vil modtage yderligere støtte til omstrukturering, redning, dækning af tab eller privatisering udover de beløb, der allerede er meddelt Kommissionen, når bortses fra støtte, der generelt kan ydes i henhold til gældende fællesskabsbestemmelser om støtte til skibsbygning."

ERKLÆRING 156/97

Erklæring fra den spanske regering:

"Den spanske regering erklærer, at de offentligt ejede skibsværfter i Spanien, dvs. AESA-Puerto Real, AESA CADIZ, AESA SEVILLA, AESA SESTAO, ASTANDER, JULIANA og BARRERAS, ikke vil modtage yderligere støtte til omstrukturering, redning, dækning af tab eller privatisering udover de beløb, der allerede er meddelt Kommissionen, når bortses fra støtte, der generelt kan ydes i henhold til gældende fællesskabsbestemmelser om støtte til skibsbygning."

ERKLÆRING 157/97

Erklæring fra Kommissionen:

"Kommissionen erklærer, at den har noteret sig disse erklæringer fra den spanske og den tyske regering."

ERKLÆRING 158/97

Erklæring fra Kommissionen:

"Skadelig prisfastsættelse fra værfter under omstrukturering
Kommissionen vil på grundlag af de overvågningsprocedurer, der er omhandlet i artikel 11 og 12 i 7. direktiv og artikel 2 i denne forordning, gribe ind, hvis et af de værfter i Tyskland eller Spanien, der er under omstrukturering, indgår en kontrakt om salgspriser eller en kontrakt, der indeholder betingelser, der har betydning for prisen, og som tydeligvis ligger under de fremherskende markedsvilkår.

Hvis et af værfterne konkurrerer om en bestemt kontrakt med et værft fra en anden medlemsstat, og der ikke er alvorlig konkurrence fra tredjelande, kan medlemsstaten henvise spørgsmålet til Kommissionen, hvis der er formodning om, at den pris, der tilbydes af værftet under omstrukturering, er unormalt lav som følge af den tildelte omstruktureringsstøtte.

Kommissionen behandler sådanne tilfælde på grundlag af bestemmelserne i 7. direktiv, navnlig artikel 4, stk. 5. Kommissionen kan kræve en forhøjelse af den pris, der tilbydes af værftet under omstrukturering, således at den kommer op på højst den laveste pris, der er tilbudt af et af de værfter, der konkurrerer om ordren i en anden medlemsstat.

Kommissionen henviser endvidere til de nærmere oplysninger, den forelagde for Rådet i november 1995 [jf. dok. 11282/95 COR 2] om statsstøtte og misbrug af en dominerende stilling [EF-traktatens artikel 86]."

ERKLÆRING 159/97

Erklæring fra Kommissionen:

" På grund af usikkerheden med hensyn til behandlingen af FPSO erindrede Kommissionen om, at der i henhold til 7. direktiv om skibsbygning ved "skibsbygning" forstås bygning i Fællesskabet af "... søgående skibe med metalskrog" ... fartøjer til andet arbejde på havet på mindst 100 BT, bortset fra boreplatforme."

Kommissionen mener, at FPSO vil være omfattet af definitionen af skibsbygning, hvis det færdigbyggede fartøj er søgående og kan manøvreres ved egen kraft, f.eks. ved hjælp af skruer eller andre fremdrivningsanordninger.

FPSO kan være forskelligartede, idet nogle er ret pramlignende og tydeligvis ikke er udstyret med egne manøvreringsmidler. Andre har begrænset manøvreringskapacitet, således at de pågældende FPSO'er i praksis kan holdes på en fast position på havet. Endelig findes der FPSO'er, der i fuldt omfang har egen fremdrivningskraft. Denne sidstnævnte kategori synes at være omfattet af 7. direktiv.

FPSO'er, der kun har beskeden fremdrivningskapacitet, må vurderes tilfælde for tilfælde med henblik på at tage stilling til, om de er omfattet af 7. direktiv eller ej.

For at skabe klarhed med hensyn til behandlingen af FPSO i henhold til 7. direktiv bekræfter Kommissionen, at den vil foretage en teknisk vurdering af disse konstruktionstyper.

Kommissionen underretter Rådet om resultaterne af denne tekniske vurdering, således at der kan tages hensyn hertil under Rådets videre forhandlinger om spørgsmålet."

ERKLÆRING 160/97

Ad artikel 1, nr. 2:

" Kommissionen forpligter sig til snarest muligt at indkalde det udvalg, der er omhandlet i artikel 1, nr. 2, i det direktivforslag, der er til behandling i Rådet, således at man kan begynde på underopdelingen af de harmoniserede koder i bilag I og Ia og undersøge, om de skal være obligatoriske eller fakultative, idet der især skal tages højde for, at de anvendte koder og/eller underkoder skal være så eksplicitte, at det tydeligt fremgår, hvilke betingelser kørekortindehaveren skal opfylde for at føre et køretøj."

ERKLÆRING 161/97

Ad artikel 1, nr. 2:

" Det Forenede Kongerige erklærer, at brug af underopdelinger af de harmoniserede koder efter dets opfattelse bør forblive fakultativ både af hensyn til omkostningerne og af praktiske grunde."

ERKLÆRING 162/97

Erklæring fra Kommissionen:

"Ved gennemførelsen af Fællesskabets næste statistiske program (1998-2001) sikrer Kommissionen, at udviklingen af statistik på sundhedsovervågningsområdet gives fornøden vægt med henblik på at styrke nærværende program." ¹⁾

ERKLÆRING 163/97

Erklæring fra Kommissionen:

Ad artikel 5, stk. 4:

"Kommissionen forpligter sig til en gang om året også at orientere Europa-Parlamentet om de trufne afgørelser."

ERKLÆRING 164/97

Erklæring fra Europa-Parlamentet: ¹⁾

"Europa-Parlamentet tager Kommissionens erklæring til efterretning og udtaler, at det vil støtte dette handlingsprogram under budget-proceduren."

1) Denne erklæring vil blive offentliggjort i EFT sammen med afgørelsen.

ERKLÆRING 165/97

Erklæring fra Rådet og Kommissionen om sammenhængen i EF-lovgivningen:

"På baggrund af risiciene ved kræftfremkaldende stoffer fremhæver Rådet og Kommissionen, at det er nødvendigt

- at fortsætte bestræbelserne på at forenkle og forbedre sammenhængen i den gældende lovgivning på området;
- i en enkelt og lettilgængelig kilde at opregne alle de stoffer, der er defineret som kræftfremkaldende i direktiverne."

ERKLÆRING 166/97

Erklæring fra Den franske delegation om sammenhængen i EF-lovgivningen:

"Frankrig støtter den fælles holdning ud fra det synspunkt, at udviklingen med hensyn til sundhed og sikkerhed under arbejdet ikke må holdes tilbage.

Frankrig ville dog have foretrukket, at man ved direktivets udformning i højere grad havde fulgt den linje, der anlægges i den fælles erklæring om sammenhængen i EF-lovgivningen.

I betragtning heraf og da grænseværdier for erhvervsmæssig eksponering er af ganske særlig betydning, fastholder Frankrig, at formålet med direktivets bilag III bør være snarest muligt at opregne det størst mulige antal grænseværdier for kræftfremkaldende stoffer, og at bilaget fra begyndelsen skal omfatte de grænseværdier, der allerede er obligatoriske på fællesskabsniveau. Herudover bør der snarest vedtages procedurer for nedsættelse af grænseværdierne i bilag III, når der foreligger videnskabelige oplysninger til begrundelse herfor."

ERKLÆRING 167/97

Erklæring fra Rådet om mutagene stoffer:

"Rådet anmoder Kommissionen om at forelægge et forslag til yderligere ændring af det nuværende direktiv 90/394, så snart den videnskabelige og tekniske viden gør dette muligt og under alle omstændigheder senest pr. 31. december 1997, med henblik på at indføre passende normer for beskyttelse af arbejdstagere mod risici på grund af mutagene stoffer, der ikke allerede er omfattet af dette direktiv, under hensyn til disse stoffers særlig farlige karakter.

Rådet noterer sig, at Kommissionen har til hensigt straks at gå i gang med at undersøge de relevante tekniske og videnskabelige spørgsmål i samråd med medlemsstaterne."

ERKLÆRING 168/97

Erklæring fra Rådet om træstøv og andre stoffer, der kan have lignende kræftfremkaldende virkning:

"Rådet opfordrer Kommissionen til at forelægge spørgsmålet om træstøvs kræftfremkaldende egenskaber for Det Videnskabelige Udvalg for Grænseværdier for Erhvervsmæssig Eksposering og for Det Rådgivende Udvalg for Sikkerhed, Hygiejne og Sundhedsbeskyttelse på Arbejdspladsen med henblik på udarbejdelse af forslag om at medtage træstøv i direktiv 90/394/EØF.

Rådet mener, at det i sådanne forslag bør afklares, hvorledes bestemmelserne i direktiv 90/394 kan anvendes på træstøv og andre stoffer, der kan have lignende kræftfremkaldende virkninger."

ERKLÆRING 169/97

Erklæring fra Kommissionen om mutagene stoffer, træstøv og andre stoffer, der kan have lignende kræftfremkaldende virkning:

"Kommissionen har mærket sig Rådets opfordring, som den vil tage passende hensyn til. Kommissionen forbeholder sig imidlertid ret til at handle i overensstemmelse med traktaten, navnlig for så vidt angår dens initiativret."

ERKLÆRING 170/97

Erklæring fra Rådet om konsekvensvurderinger:

"Rådet henviser til punkt 3, litra a), i sin resolution af 27. marts 1995 om gennemførelse og anvendelse af fællesskabslovgivningen på det sociale og arbejdsmarkedspolitiske område og anmoder Kommissionen om i fremtiden systematisk at forelægge passende konsekvensvurderinger sammen med forslag til direktiver, herunder en vurdering af omkostningerne samt de sociale og økonomiske fordele ved forslagene og navnlig konsekvenserne for beskæftigelsen og de små og mellemstore virksomheder."

ERKLÆRING 171/97

Erklæring fra Kommissionen om konsekvensvurderinger:

"Kommissionen har mærket sig Rådets anmodning, som den vil tage passende hensyn til, og holder sig samtidig forslagernes indhold og deres virkning for erhvervslivet for øje."

ERKLÆRING 172/97

Ad direktivet som helhed:

"Rådet og Kommissionen finder, at afgørelser om tidsordningen har så stor social og økonomisk betydning, at spørgsmålet skal drøftes nøje, inden det ottende direktiv udløber. Kommissionen vil derfor senest den 30. juni 1999 forelægge Rådet en detaljeret rapport, og Rådet og Kommissionen er enige om i samarbejde med en gruppe af repræsentanter for de berørte kredse og med medlemsstaternes nationale eksperter at foretage en grundig undersøgelse af, hvilke indvirkninger ordningen med tidsskift har, herunder institutionelle aspekter af tidsskoordinationen mellem Den Europæiske Unions medlemsstater."

ERKLÆRING 173/97

Ad direktivet som helhed:

" Det Forenede Kongerige erklærer, at selv om forslaget til ottende direktiv om sommertid ikke rejser problemer med hensyn til substansen, mener den, at det på baggrund af nærhedsprincippet ville være bedst, at medlemsstaternes bestemmelser vedrørende sommertid behandles i en henstilling."

ERKLÆRING 174/97

Erklæring fra Kommissionen:

Artikel 23a, stk. 1,
(Kontaktudvalg)

"Kommissionen forpligter sig til, på eget ansvar, at orientere Europa-Parlamentets kompetente udvalg om resultatet af møderne i Kontaktudvalget. Den giver denne orientering rettidigt og på passende måde."

ERKLÆRING 175/97

Erklæring fra den franske delegation:

"Den franske delegation understreger, at den lægger vægt på at forhindre udflytninger, hvorved et radiospredningsorgan søger at unddrage sig anvendelsen af de regler, der gælder for det i den medlemsstat, hvortil den sender alle eller de fleste af sine programmer.

Den noterer sig, at det med denne fælles holdning er blevet bekræftet, at den berørte medlemsstat ifølge Domstolens retspraksis kan træffe foranstaltninger mod et sådant radiospredningsorgan.

Den mener, at dette spørgsmål er så vigtigt, at det fortsat bør behandles indgående, indtil direktivet er blevet endeligt vedtaget, navnlig i forbindelse med de kommende diskussioner mellem Rådet og Parlamentet, så der kan gives garantier for, at denne praksis forhindres."

ERKLÆRING 176/97

Erklæring fra den franske delegation:

Ad artikel 1, litra a)

"Den franske delegation understreger, at det haster med at etablere et EF-retsgrundlag for audiovisuelle programmer, der leveres på individuel basis og mod betaling. Dette retsgrundlag skal baseres på de relevante bestemmelser i dette direktiv, der omfatter alle former for udsendelse til offentligheden af audiovisuelle programmer."

ERKLÆRING 177/97

Erklæring fra den franske delegation:

"Den franske delegation mener, at eftersom de nye tjenester ikke er omfattet af dette direktiv, haster det med at etablere fælles juridiske rammer for disse tjenester. Den ser gerne, at Kommissionen inden for det første halvår af 1997 udarbejder forslag til foranstaltninger med henblik på at lade alle nuværende fællesskabsregler gælde for denne nye type tjenester. Disse forslag bør navnlig omhandle reklame og teleshopping, beskyttelse af mindreårige og det kulturelle indhold."

ERKLÆRING 178/97

Erklæring fra den franske delegation:

"Den franske delegation finder, at Kontaktudvalget, som har til formål at lette den praktiske gennemførelse af dette direktiv, navnlig vil skulle sikre, at der ikke sker omgåelse af den regel om udsendelseslandets jurisdiktion, der er omhandlet i direktivets artikel 2, samt foregribe eventuelle udflytninger, der strider imod målsætningen med de nye bestemmelser i artikel 2."

ERKLÆRING 179/97

Erklæring fra den tyske delegation:

"Tyskland ser ikke noget behov for - i forbindelse med revisionen af TV-direktivet - at stemme for indførelsen af en fællesskabsmekanisme vedrørende europæiske værker (betragtning 26). Denne betragtning foregriber på ingen måde Forbundsrepublikken Tysklands senere stillingtagen."

ERKLÆRING 180/97

Erklæring fra den belgiske delegation:

"Den belgiske delegation understreger, at den lægger vægt på, at modtagermedlemsstaten får udvidet kompetence i tilfælde af alvorlige krænkelse af direktivets vigtigste bestemmelser, og at kriterierne for tilknytning bliver mere præcise for at undgå udflytning.

Den beklager, at de nye audiovisuelle tjenester såsom "video on demand" ikke er omfattet af dette forslag. Som følge heraf oprettholdes et retligt tomrum, der kan give anledning til uberettiget forskelsbehandling eller til andre former for omgåelse af reglerne. Den medfører også, at der "fastsættes regler for" de nye audiovisuelle tjenester i andre sammenhænge - som det er tilfældet for en hvilken som helst form for tjenesteydelse - uden at der tages hensyn til deres særlige kulturelle aspekter.

Den beklager, at kanaler til fremme af egen virksomhed har ret til at sende andre former for reklame, da den frygter, at reklameindtægterne misbruges til skade for de øvrige kanaler.

Endelig beklager den belgiske delegation, at princippet om respekt for filosofiske overbevisninger (der gør det muligt at forsvare verdslighed) ikke er blevet anset for beskyttelsesværdigt på lige fod med religiøse og politiske overbevisninger i artikel 12 og 22a."

ERKLÆRING 181/97

" Rådet og Kommissionen bekræfter, at bestemmelserne i kapitel I A 7 b i bilaget til direktiv 91/628/EØF om intervallerne for malkning af køer i malkeperioden også gælder under deres ophold på mellemstationer under hensyntagen til definitionerne af begrebet "mellemstation" og "forsendelse" som anført i artikel 2, stk. 2, litra c) og g), i nævnte direktiv."

ERKLÆRING 182/97

" Rådet anmoder Kommissionen om at undersøge mulighederne for at vedtage særforanstaltninger for mellemstationer for avlsskvæg på grund af disse dyrs høje sundhedsstatus, samt aflægge rapport herom hurtigst muligt."

ERKLÆRING 183/97

" Kommissionen erklærer, at bestemmelserne i artikel 6, stk. 1, andet afsnit, ikke er til hinder for, at direktiv 85/73/EØF (som ændret ved direktiv 96/43/EF), særlig bilag C, fortolkes således, at medlemsstaterne ikke opkræver afgifterne til dækning af kontrollen med de levende dyr på bestemmelsesstedet, men på oprindelsesstedet."

ERKLÆRING 184/97

Erklæring fra Rådet og Kommissionen:

"Medlemsstaterne, forsamlet i Rådet, anmoder Kommissionen om snarest at tilsende dem en liste over de enzymer, mikroorganismer og præparater heraf i forbindelse med hvilke det materiale, der er fremsendt i henhold til direktiv 93/113/EF, ikke har kunnet antages af Den Stående Foderstofkomité i henhold til direktiv 70/524/EØF om tilsætningsstoffer til foderstoffer.

Kommissionen noterer sig denne anmodning."

ERKLÆRING 185/97

Erklæring fra Rådet og Kommissionen:

"Medlemsstaterne, forsamlet i Rådet, giver for deres vedkommende tilsagn om, at de vil træffe de foranstaltninger, der er nødvendige for at sikre, at de enzymer, mikroorganismer og præparater heraf, i forbindelse med hvilke dokumentationsmaterialet ikke har kunnet antages, trækkes tilbage fra markedet på deres område senest seks måneder efter den dato, hvor Kommissionen fremsender listen; de vil underrette de øvrige medlemsstater og Kommissionen om, hvilke godkendelser de har trukket tilbage."

ERKLÆRING 186/97

ERKLÆRING FRA KOMMISSIONENS REPRÆSENTANT:

"Efter anmodning fra den danske delegation forsikrer Kommissionen om, at denne ændring ikke hindrer den nuværende praksis, hvor medlemsstaterne anvender regnskabsmæssige data vedrørende de nationale bedrifter, der deltager i nettet, til at udarbejde økonomiske analyser eller statistikker."

ERKLÆRING 187/97

"Den græske delegation tilslutter sig princippet og de forskellige foranstaltninger i forslaget til Rådets forordning om forbedring af produktionen og afsætningen af honning.

Den finder imidlertid, at dette forslag ikke tager hensyn til en række vigtige spørgsmål, herunder især de øvrige bistadeprodukter, sygdomme som nosematose, trachemidsyge og bipest samt muligheden for medfinansiering af undersøgelser af strukturen inden for biavl.

Da ovennævnte spørgsmål er meget vigtige krav fra biavlernes side, erklærer den græske delegation, at den vil fortsætte sine bestræbelser for at få taget hensyn til dem, og opfordrer Kommissionen til at tage sin holdning op til fornyet overvejelse og til at sikre, at problemerne løses."

ERKLÆRING 188/97

Ad artikel 2:

"Kommissionen er villig til at samarbejde med medlemsstaterne med henblik på at gennemføre en undersøgelse af biavlssektorens struktur for at råde over harmoniserede undersøgelser på fællesskabsplan."

ERKLÆRING 189/97

"Den spanske delegation ønsker det ført til protokols, at den er bekymret over forordningens manglende præcision hvad angår kontrol med markedspriserne for honning og andre biavlsprodukter, og fremhæver især, at den ikke indeholder bestemmelser om kontrol med importpriserne, idet vi anser det for absolut nødvendigt, at priserne overvåges med henblik på udarbejdelse af den rapport, som Kommissionen i medfør af artikel 6 skal forelægge Rådet og Europa-Parlamentet hvert tredje år, og som skal indeholde præcise og detaljerede oplysninger om importmængden og -priserne."

ERKLÆRING 190/97

Ad artikel 2, 3 og 4:

"Rådet og Kommissionen understreger, at maksimalgrænseværdier kan fastsættes efter følgende fremgangsmåder:

- 1) "fulde" maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer fastsættes i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i direktiv 86/362/EØF og 86/363/EØF eller artikel 3 i direktiv 90/642/EØF.
- 2) foreløbige maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer fastsættes i hele Fællesskabet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, litra f), i direktiv 91/414/EØF om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler.
- 3) midlertidige maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer fastsættes i overensstemmelse med artikel 5a, stk. 3, litra c), i direktiv 86/362/EØF og 86/363/EØF eller artikel 5b, stk. 3, litra c), i direktiv 90/642/EØF.

Som følge af deres særlige beskaffenhed skal midlertidige maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer som nævnt under nr. 3 anvendes, hvis der endnu ikke findes harmoniserede maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, og når det har vist sig umuligt at løse eventuelle handelsproblemer ved proceduren for fastsættelse af frivillige nationale importtolerancer. Hvis der opstår handelsproblemer, og proceduren i nr. 3 har givet anledning til fastsættelse af midlertidige maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, vil Kommissionen overveje at medtage det pågældende aktive stof i sit næste prioriterede program for revision af aktive stoffer inden for rammerne af direktiv 91/414/EØF.

Med henblik på større gennemsigtighed regner Kommissionen med, at foreløbige maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer, der er fastsat i Fællesskabet, og midlertidige maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer vil blive indsat i samme bilag som de "fulde" maksimalgrænseværdier for restkoncentrationer. Det vil af opstillingen i dette bilag klart fremgå, hvilken procedure der er fulgt i forbindelse med fastsættelsen af en maksimalgrænseværdi for restkoncentrationer."

bp/lra

ERKLÆRING 191/97

Ad artikel 2 og 3:

"Rådet og Kommissionen er enige om inden for rammerne af anvendelsen af artikel 5a, stk. 1, at et land, som opdeler produkter fra et oprindelsesland i partier og bibeholder deres oprindelsesbetegnelser, ikke skal betragtes som oprindelsesmedlemsstaten for disse produkter."

ERKLÆRING 192/97

Ad artikel 4:

"Rådet og Kommissionen er enige om inden for rammerne af anvendelsen af artikel 5b, stk. 1, at et land, som opdeler produkter fra et oprindelsesland i partier og bibeholder deres oprindelsesbetegnelser, ikke skal betragtes som oprindelsesmedlemsstaten for disse produkter."

ERKLÆRING 193/97

Ad direktivet:

"Rådet og Kommissionen minder om den erklæring ad artikel 1, stk. 4, som blev fremsat i forbindelse med vedtagelsen af direktiv 90/642/EØF (jf. dok. 10001/90, s. 4)."

ERKLÆRING 194/97

Ad direktivet:

"Den italienske og den spanske delegation finder, at de i direktiv 91/321/EØF og 96/5/EF omhandlede produkter kun udgør en del af spædbørns og småbørns diæt, og at en forebyggende foranstaltning derfor i princippet bør vedrøre alle produkter, herunder dem, der er omfattet af nærværende direktiv.

Den italienske og den spanske delegation mener derfor, at Kommissionen, som led i de initiativer, som den har til hensigt at tage i denne sektor, bør foranstalte en generel undersøgelse af problemerne i forbindelse med levnedsmidler til børn i henseende til restkoncentrationer af stoffer, som kan være skadelige for deres helbred, og fremlægge forslag, som tager passende og sammenhængende hensyn til sådanne problemer."

bp/lra

ERKLÆRING 195/97

Ad direktivet:

" Forbundsrepublikken Tyskland gør opmærksom på, at dette direktivudkast, der bygger på EF-traktatens artikel 43, kun kan fastlægge regler for produkter, der henhører under bilag II til EF-traktaten. Levnedsmidler til spædbørn og småbørn henhører imidlertid ikke under bilag II til EF-traktaten. En forligsprocedure for disse produkter, der bygger på EF-traktatens artikel 43 kan derfor ikke komme i betragtning. Det er snarere artikel 100 A, der bør anvendes som retsgrundlag i dette tilfælde. Forbundsrepublikken Tyskland finder det derfor vigtigt at slå fast, at dette direktivudkast ikke har følger for den nuværende retsstilling for levnedsmidler til spædbørn og småbørn."

ERKLÆRING 196/97

Ad direktivet:

" Kommissionen forelægger snarest muligt og senest den 1.1.1999 Den Stående Levnedsmiddelkomité passende forslag vedrørende levnedsmidler til spædbørn og småbørn som omhandlet i artikel 6 i Kommissionens direktiv 91/321/EØF om modermælkserstatninger og tilskudsblandinger til spædbørn og småbørn og i artikel 6 i Kommissionens direktiv 96/5/EF om forarbejdede levnedsmidler baseret på cerealier og babymad til spædbørn og småbørn."

ERKLÆRING 197/97

Erklæring fra Kommissionen vedrørende FUP IV:

"Inden den 31. december 1999 vil Kommissionen forelægge Rådet en analyse vedrørende udviklingen i bestandene og vedrørende de finansielle ressourcer, der vil blive nødvendige i forbindelse med omstruktureringen af flåden efter den 1.1.2000."

ERKLÆRING 198/97

Erklæring fra Kommissionen vedrørende opfyldelsen af målene i FUP III:

"Kommissionen er ved at forberede sin årlige meddelelse til Rådet og Europa-Parlamentet vedrørende resultaterne af tredje generation af de flerårige udviklingsprogrammer eller FUP III, der er afsluttet pr. 31.12.1996.

Med hensyn til de medlemsstater, der ikke har opfyldt deres forpligtelser inden for de fastsatte frister, erindrer Kommissionen - jf. analysen fra Rådets Juridiske Tjeneste af 12. marts 1997 - om, at målene i FUP III skal opfyldes fuldt ud i henhold til de regler, der er opstillet i disse programmer.

Desuden forbeholder Kommissionen sig ret til at iværksætte de relevante procedurer over for de medlemsstater, der ikke overholder målene i de tidligere flerårige udviklingsprogrammer."

ERKLÆRING 199/97

Erklæring fra Kommissionen til bilag 2:

"Sigtet med fodnote 1 i bilag 2 er at beskytte de mest truede bestande ved at fastsætte en målsats på 30%, der skal anvendes på de kritiske bestande.

Satsen finder anvendelse, når fangsterne af udryddelsestruede bestande overstiger 5%.

De krævede reduktioner i fiskeriindsatsen er således produktet af målsatsen på 30% og den relative vægt af de kritiske bestande i fangsterne.

Eksempel: Fangsterne i forbindelse med en fiskeritype består af:

10% af udryddelsestruede bestande (DR)
30% af overfiskede bestande (OF)
60% af ikke-kritiske bestande (andre).

I dette tilfælde er fangsterne af udryddelsestruede bestande større end 5% (fodnote 1), og målsatsen er derfor 30%. Den krævede reduktion i fiskeriindsatsen for denne fiskeritype beregnes derfor som følger:

$$\begin{aligned} \text{ERT} &= \text{RR} \times \text{W} \\ \text{ERT} &= 30\% \times [10\% + 30\%] = 12\%." \end{aligned}$$

ERKLÆRING 200/97

Erklæring fra Danmark:

"Overkapaciteten er det alvorligste problem for den fælles fiskeripolitik. Konsekvenserne af overkapaciteten er bl.a.:

- Økonomisk pres på fiskerne for at forøge deres fiskeri for at sikre økonomisk levedygtighed.
- Fiskeripres på attraktive fiskebestande, som fører til overfiskeri og nedfiskning af bestandene.
- Discard for at forøge værdien af kvoter og fangster.
- Vanskeligheder i kontrol og overvågning af fiskeriet.
- Mangelfulde fangstdata.

De flerårige udviklingsprogrammer er et afgørende instrument til at nedbringe og fjerne overkapaciteten inden for Fællesskabets fiskeri.

Det er beklageligt, at Rådets vedtagelse af FUP IV ikke sikrer strukturtilpasning på grund af følgende væsentlige mangler:

FUP IV sikrer ikke den nødvendige kapacitetstilpasning. Muligheden for at anvende tilpasning af fiskeriindsats betyder, at der ikke er sikkerhed for en strukturel tilpasning af fiskerflåderne. Overkapaciteten vil kunne opretholdes, og vil fortsat være et alt for stort pres på udnyttelsen af centrale fiskebestande.

Anvendelsen af fiskeriindsats som middel til tilpasning vil gøre det vanskeligt at følge og sammenligne udviklingen i medlemslandene. Dermed forøges usikkerheden om programmålene gennemføres på en ensartet måde i alle medlemslande.

Rådet har ikke fastlagt de foranstaltninger, der skal anvendes, hvis et medlemsland ikke opfylder målsætningerne. Der er derfor ikke skabt tilstrækkelig sikkerhed for at alle medlemslande vil bestræbe sig for at målene bliver opnået.

Rådet har ikke taget stilling til det efterslæb der stammer fra manglende opfyldelse af FUP III. Dermed får de medlemslande, som ikke har gennemført en tilpasning, en umiddelbar fordel.

Efter dansk opfattelse er forpligtelserne ifølge FUP III fortsat juridisk bindende og skal opfyldes fuldt ud i form af kapacitetstilpasning.

Som følge af manglerne i FUP IV er det usikkert, om man vil opnå den forudsete effekt på den fremtidige udvikling i bestandene. Det må forventes, at Rådet inden længe vil være nødsaget til at revidere udviklingsprogrammerne.

Danmark finder imidlertid, at det er helt nødvendigt, at flådeudviklingsprogrammer indgår som led i den fælles fiskeripolitik. På baggrund heraf stemmer Danmark for kompromisforslaget trods de væsentlige mangler."

ERKLÆRING 201/97

Erklæring fra den irske delegation:

"Den irske delegation erklærer, at denne beslutning efter Irlands opfattelse ikke berører de begrænsninger af fiskeriindsatsen, der er indført ved Rådets forordning nr. 1275/94, nr. 685/95 og nr. 2027/95."

ERKLÆRING 202/97

- "1. Det Forenede Kongeriges delegation går imod vedtagelse af en rådsbeslutning om mål og detaljerede regler for yderligere reduktion af fiskerflåderne i perioden 1. januar 1997 til 31. december 2001.
2. Selv om Det Forenede Kongerige erkender, at der er behov for foranstaltninger, der kan skabe bedre balance mellem medlemsstaternes fiskerflåder og de eksisterende fiskeressourcer, skal de foranstaltninger, Rådet vedtager, være retfærdige, gennemførlige og transparente med hensyn til virkningerne. Det Forenede Kongerige finder reduktionssatserne for høje i forhold til, hvad der har vist sig praktisk og økonomisk overkommeligt i de seneste år, samt at den foreliggende tekst ikke er tilstrækkelig klar på en række hovedpunkter, b.l.a. med hensyn til hvilke aftaler der gælder, hvis medlemsstaterne vælger at indføre kontrol med fiskeriindsatsen, behandlingen af fartøjer, som anvender faststående redskaber, samt vilkårene for fartøjer til højsøfiskeri. Det Forenede Kongerige ønsker endvidere større mulighed for at fritage små kystfartøjer samt et andet grundlag til beregning af det vægtede gennemsnit af reduktionen i blandet fiskeri.
3. Det Forenede Kongerige gør endvidere opmærksom på vanskelighederne med at gennemføre beslutningen som følge af, at en betydelig del af dens fiskerflåde, som anvender Det Forenede Kongeriges kvoter, ikke eller kun i ringe udstrækning er til gavn for Det Forenede Kongeriges fiskeri. Dette spørgsmål bør løses hurtigst muligt som foreslået af Det Forenede Kongerige."

ERKLÆRING 203/97

- "1. Sverige noterer sig Kommissionens forklaring vedrørende reduktionen af fiskeriindsatsen for østersøtorske, der går ud på, at man kan gennemføre et program, der begrænser fiskeriindsatsen ved at begrænse antallet af timer på havet.
2. En reduktion på et døgn (24 timer) på havet pr. uge vil således på årsbasis indebære en kapacitetsreduktion på 14%.
3. Det forudsættes, at udgangspunktet for beregningen af reduktionen af fiskeriindsatsen skal være den fiskeriindsats, der er nødvendig for at udnytte de eksisterende kvoter fuldt ud."

bp/lra

ERKLÆRING 204/97

Erklæring fra Rådet og Kommissionen:

"Rådet og Kommissionen noterer sig, at i visse medlemsstater kan regler om medicinsk bestråling og om kvalifikationer hos de personer, der beskæftiger sig med medicinsk stråleanvendelse, fastsættes af henholdsvis statslige eller anerkendte, ikke-statslige institutioner. Rådet og Kommissionen erindrer om, at i henhold til traktaten er et direktiv bindende for medlemsstaterne med hensyn til det tilsigtede mål, medens de selv kan vælge form og midler for gennemførelsen."

ERKLÆRING 205/97

Erklæring fra Det Forenede Kongerige:

"Det Forenede Kongerige erklærer, at artikel 3, stk. 1, ikke skal opfattes som en afvigelse fra kravene i artikel 6, stk. 1, i Rådets direktiv 96/29/Euratom (direktivet vedrørende de grundlæggende sikkerhedsnormer). Den særlige affattelse af artikel 3, stk. 1, er kun relevant i forbindelse med medicinsk bestråling og berører ikke fortolkningen af det principielle krav i artikel 6, stk. 1, i direktivet vedrørende de grundlæggende sikkerhedsnormer."

ERKLÆRING 206/97

Erklæring fra Tyskland:

"Tyskland erklærer, at artikel 3, stk. 1, litra a), ikke indebærer en forpligtelse til udformning af specifikke bestemmelser om "nye former for medicinsk stråleanvendelse", der er berettigede, i love, anordninger eller generelle administrative bestemmelser."

ERKLÆRING 207/97

Ad hele artikel 1:

"Kommissionen erklærer, at den anser tidsubegrænsede undtagelser for at være i modstrid med fællesskabsrettens principper."

ERKLÆRING 208/97

Ad artikel 1: nr. 3, tredje led; nr. 5, tredje led; nr. 6, andet led; nr. 7, femte led; nr. 12, fjerde led; nr. 15, femte led:

"Kommissionen erklærer, at den har til hensigt at gennemgå disse undtagelser i lyset af resultaterne af dens undersøgelse af behandlingen af spildolie."

ERKLÆRING 209/97

Ad artikel 1, nr. 7, sjette led:

"Kommissionen meddeler, at denne undtagelse vil blive undersøgt på baggrund af traktatens artikel 92 og 93."

ERKLÆRING 210/97

Ad artikel 1, nr. 7, sjette led:

"Den irske delegation erklærer, at Kommissionen i henhold til traktatens artikel 93 blev underrettet om en afgiftsindrømmelse i 1983."

ERKLÆRING 211/97

Ad hele artikel 2:

"Rådet og Kommissionen erklærer, at de stiller sig positivt til forlængelsen af undtagelserne i artikel 2, såfremt visse medlemsstater fortsat får ret til andre tilsvarende undtagelser i artikel 1."

ERKLÆRING 212/97

Ad artikel 2: nr. 1, første led; nr. 7; nr. 8, første led; nr. 9, andet led; nr. 11:

"Kommissionen erklærer, at den har til hensigt at gennemgå disse undtagelser i lyset af resultaterne af dens undersøgelse af behandlingen af spildolie."

ERKLÆRING 213/97

Ad artikel 2: nr. 1, andet led; nr. 5, første led; nr. 8, andet led; nr. 10, andet led:

"Kommissionen erklærer, at disse undtagelser kun bør fortsætte, så længe det er nødvendigt, dvs. indtil energibeskatningsforslagene er gennemført."

ERKLÆRING 214/97

Ad hele artikel 3:

"Kommissionen erklærer, at undtagelserne i denne liste vil blive undersøgt med henblik på at fastslå, om de er forenelige med traktaten. Den midlertidige tilladelse, der er givet, betyder ikke, at der er truffet nogen endelig afgørelse om deres fremtid, og foregriber ikke resultatet af undersøgelsen i forbindelse med artikel 92 og 93."

ERKLÆRING 215/97

Ad hele artikel 3:

"Rådet og Kommissionen erklærer, at hvis Kommissionens tjenestegrenes undersøgelse af en hvilken som helst undtagelse i artikel 3 afsluttes med et tilfredsstillende resultat, vil de stille sig positivt til en forlængelse af disse undtagelser, såfremt visse medlemsstater fortsat får ret til andre tilsvarende undtagelser i artikel 1 eller 2."

ERKLÆRING 215/97

Ad artikel 3, nr. 3:

"Den nederlandske delegation erklærer, at dens anmodning om en differentieret sats for diesel har en særlig baggrund. Nederlandene anser det for nødvendigt at forhøje afgiftssatsen på diesel for personbiler i forbindelse med miljø- og mobilitetspolitikken. På baggrund af de internationale vilkår mener Nederlandene ikke, at det for øjeblikket er ønskeligt at forhøje afgiften på diesel til erhvervskøretøjer i samme omfang. Nederlandene forpligter sig imidlertid til ikke at udnytte undtagelsen til at nedsætte afgiftssatsen på diesel til erhvervskøretøjer."

ERKLÆRING 217/97

Ad artikel 1:

"Kommissionen erklærer, at den i sine årsrapporter om konkurrencepolitikken vil redegøre for gennemførelsen af tærsklerne i artikel 1."

ERKLÆRING 218/97

Ad artikel 1:

"Kommissionen erklærer, at den for at opfylde et ønske fra Europa-Parlamentet og Det Økonomiske og Sociale Udvalg om at få forelagt en rapport om virkningen af to tredjedeles-reglen vil anmode medlemsstaterne om, at de om muligt underretter den om fusioner, der er anmeldt efter national lovgivning om fusionskontrol udelukkende på grund af nævnte regel."

ERKLÆRING 219/97

Ad artikel 1:

Ad stk. 4

"Rådet er enigt om, at affattelsen af den rapport, der er nævnt i artikel 1, stk. 4, bl.a. gør det nødvendigt, at Kommissionen fra medlemsstaterne og under iagttagelse af deres nationale lovgivning indhenter oplysninger om fusioner, der anmeldes i flere af dem. Det vil derfor være specielt nyttigt, at medlemsstaterne hvert halvår sender Kommissionen en liste over de fusioner, der er anmeldt efter deres nationale lovgivning. Det vil ligeledes være hensigtsmæssigt, at de i deres nationale anmeldelsesformularer angiver, at de anmeldende parter har pligt til at oplyse, i hvilke andre medlemsstater fusionen ligeledes skal anmeldes, således at de kan underrette Kommissionen herom."

ERKLÆRING 220/97

Ad artikel 1:

"Kommissionen erklærer, at et tæt og regelmæssigt samarbejde mellem medlemsstaterne under iagttagelse af deres nationale lovgivning og efter de linjer, som Rådet har angivet ovenfor, forekommer den at være af grundlæggende betydning, for at den kan udarbejde en relevant rapport. Den vil supplere denne information ved at henvende sig direkte til virksomhederne, eventuelt på

bp/lra

grundlag af forordningens artikel 11."

ERKLÆRING 221/97

Ad artikel 2, stk. 4:

"Kommissionen erklærer, at den normalt ikke vil benytte sig af den beføjelse, den har til at tilbagekalde en undtagelse, der er indrømmet inden for rammerne af denne forordning med hjemmel i traktatens artikel 85, stk. 3.

Den vil kun gøre dette i undtagelsestilfælde, især når moderselskabernes konkurrenceadfærd giver dem mulighed for at hindre konkurrencen for en væsentlig del af de pågældende varer eller tjenesteydelser. Ved udøvelsen af sin beføjelse til at tilbagekalde en undtagelse vil Kommissionen i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet tage hensyn til, hvor lang tid der er gået siden indrømmelsen af undtagelsen, hvilken virkning tilbagekaldelsen vil få for parternes investeringer, og hvilke følger den vil få for den måde, som det pågældende joint venture fungerer på.

Kommissionen vil også tage hensyn til ethvert ændringsforslag, som parterne måtte forelægge, og som eventuelt kan løse det pågældende konkurrenceproblem.

Kommissionen minder under alle omstændigheder om, at de beføjelser, den har i henhold til traktatens artikel 86, fortsat er fuldt ud gældende i det tilfælde, hvor der konstateres misbrug, efter at der er indrømmet en undtagelse med hjemmel i traktatens artikel 85, stk. 3."

ERKLÆRINGER 222/97

Ad artikel 3, stk. 2:

"Kommissionen erklærer, at denne forordning ikke finder anvendelse på konsortier i søtransportsektoren."

ERKLÆRING 223/97

Ad artikel 3, stk. 2:

" Det Forenede Kongeriges delegation erklærer, at dens tilslutning til, at denne forordnings anvendelsesområde udvides til at omfatte kooperative joint ventures, ikke foregriber dens holdning med hensyn til ethvert fremtidigt forslag, som måtte tage sigte på at udvide forordningerne om gennemførelse af traktatens artikel 85 og 86 til at omfatte luftfart uden for Fællesskabet."

ERKLÆRING 224/97

Ad artikel 22, stk. 1:

- 1) "Kommissionen erklærer, at den vil forsætte sine bestræbelser med henblik på en mere decentraliseret anvendelse af traktatens artikel 85 og 86 og på en bedre fordeling af opgaverne mellem sig selv og medlemsstaterne på dette område.
- 2) Kommissionen understreger, at det normalt tilkommer de nationale konkurrencemyndigheder at kontrollere de selvstændigt fungerende joint ventures, som ikke når op på tærsklerne i fusionsforordningen, idet disse joint ventures i fusionsforordningens artikel 3, stk. 2, er defineret som fusioner uden fællesskabsdimension. Den resterende kompetence til at anvende forordning nr. 17 eller andre gennemførelsesforordninger på joint ventures, som ikke når op på tærsklerne, begrænses til joint ventures, som vil kunne påvirke samhandelen mellem medlemsstaterne betydeligt. Agter en national myndighed at forbyde en fusion med den begrundelse, at joint venturet i sig selv skaber en dominerende stilling, hvad enten det sker på grundlag af nationale bestemmelser om kontrol med fusioner eller restriktive metoder, er spørgsmålet om, hvorvidt Kommissionen kan indrømme en undtagelse i henhold til artikel 85, stk. 3, ikke mere relevant. Det vil kun være relevant at anvende forordning nr. 17, hvis den påtænkte beslutning om forbud træffes med den begrundelse, at konkurrencen hæmmes som et resultat af samordningen af modervirksomhederne uden for joint venturet (spill-over). I denne forbindelse erklærer Kommissionen, at den i videst muligt omfang vil overlade medlemsstaterne kompetencen til at vurdere sådanne fusioner. Der henvises i denne sammenhæng til meddelelsen om samarbejde mellem Kommissionen og medlemsstaternes konkurrencemyndigheder.
- 3) Kommissionen erklærer, at den for så vidt angår procedurerne og den interne organisation med beslutsomhed vil forsætte de allerede påbegyndte bestræbelser på, at de selvstændigt fungerende joint ventures, der ikke falder ind under denne forordning, behandles inden for frister og efter bestemmelser, der ligger så tæt som muligt på dem, der er fastsat i denne forordning. Der vil dog ikke kunne opnås en ensartet behandling, navnlig på grund af de gældende procedureregler og de begrænsede midler, som Kommissionen råder over på dette område. Kommissionen vil hvert år aflægge rapport til medlemsstaternes kompetente myndigheder om varigheden af og bestemmelserne for behandlingen af de selvstændigt fungerende joint ventures, som ikke falder ind under denne forordning, idet den bestræber sig på at vise, hvilke fremskridt der er gjort med hensyn til konvergens i det forudgående år."

ERKLÆRING 225/97

Ad artikel 23, stk. 2:

"Kommissionen erklærer, at fristen for afgivelse af tilsagn, som skal tages i betragtning med henblik på en beslutning med hjemmel i artikel 6, stk. 1, litra b), ikke overstiger tre uger fra datoen for anmeldelsens modtagelse."
